

An die Wirtschaftsteilnehmer

Agli operatori economici

ISOV / SICP

Bozen - Bolzano, 14/02/2019

Risposta a domanda di chiarimento del 14/02/2019	Antworten auf eine Erklärungsanfrage vom 14/02/2019
In cosa consiste l'allegato C1 nella sezione offerta economica nella gara del lotto 2?	Worin besteht die Anlage C1, die unter dem Punkt „wirtschaftliche Angebote“ von Los 2 der Ausschreibung zu finden ist?
Come previsto alla pagina 49 del disciplinare di gara, l'allegato C1 è il modulo specifico fornito da parte della stazione appaltante per presentare l'offerta economica, salvato nel portale a livello di lotto.	Wie auf der Seite 49 der Ausschreibungsbedingungen vorgesehen, stellt die Anlage C1 das von der Vergabestelle zur Verfügung gestellte Formular dar, anhand dessen das wirtschaftliche Angebot abgegeben wird und welches im Portal auf Losebene abgespeichert ist.
In riferimento alla gara "Gara: GREEN19_01 guide alla pianificazione in tema di "Parcheggi per biciclette" e "Infrastrutture per la mobilità ciclistica" si chiede se è prevista la stampa.	Ist hinsichtlich der Ausschreibung GREEN19_01, Planungsleitfaden zu den Themen „Fahrrad Abstellanlagen“ und „Infrastruktur Radmobilität“ auch der Druck vorgesehen?
L'oggetto dei singoli lotti è descritto nella pagina 3 del disciplinare di gara nonché dal capitolato tecnico. Dovranno essere fornite esclusivamente le prestazioni ivi descritte.	Der Gegenstand der einzelnen Lose ist auf Seite 3 der Ausschreibungsbedingungen sowie im technischen Leistungsverzeichnis beschrieben. Es müssen ausschließlich die dort beschriebenen Leistungen erbracht werden.

STA - Südtiroler Transportstrukturen AG • Gerbergasse 60 • I-39100 Bozen  
 STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA • Via dei Conciapelli 60 • I-39100 Bolzano  
 Tel. +39 0471 312 888 • info@sta.bz.it • sta@pec.bz.it • www.sta.bz.it